

**Zeitschrift:** Die Schweiz = Suisse = Svizzera = Switzerland : offizielle Reisezeitschrift der Schweiz. Verkehrszentrale, der Schweizerischen Bundesbahnen, Privatbahnen ... [et al.]

**Herausgeber:** Schweizerische Verkehrszentrale

**Band:** - (1938)

**Heft:** 10

**Artikel:** Die Ausstellung "Arte Ticinese"

**Autor:** [s.n.]

**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-778723>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 04.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

MODELLE  
FÜR JEDEN BEDARF



A. G. FÜR KERAMISCHE  
INDUSTRIE - LAUFEN



*La  
Lumière*

qui chasse les fantômes  
qui anime la vie  
qui égale le cœur  
qui sauvegarde la vue — et  
qui ménage le porte-monnaie  
c'est celle de la

**LUXRAM**

*Deca*

Lumière S. A., Goldau

**Die Ausstellung «Arte Ticinese»**  
in der Berner Kunsthalle zeigt in über 200 Werken der Malerei, Bildhauerei und Graphik das Schaffen der lebenden Tessiner Künstler, das in der deutschen Schweiz viel zu wenig bekannt ist. Landschaften, Bildnisse, Figurenbilder, grosse Entwürfe zu Wandmalereien u. a. bringen die grosse künstlerische Welt Italiens in Erinnerung, zu der der Kanton Tessin naturgemäss in Beziehung steht. Doch ist allen Werken eine Eigenart gemeinsam, die sie deutlich genug als schweizerisch kennzeichnet. Die Veranstaltung steht unter dem Patronat von Bundesrat Motta und verdient die Anteilnahme weitester Kreise, die damit ihrer Liebe zum schönen Kanton Tessin Ausdruck geben können.



«Adorazione» von Augusto Sartori

REISEBÜRO

MITROPA

Die fahren gut  
mit der

**MITROPA**

Fragen Sie Ihr Reisebüro!

**Le mécanicien**

Vous pensez à mille choses sur votre banquette de wagon, c'est si naturel. Ronron familier au voyageur, le rythme pressé du train est propice au rêve... Des figures aimées peuplent le vôtre.

Un mot, voyageur?... Une de ces pensées fugitives, ne l'accordez-vous pas au mécanicien qui, sur la locomotive, pilote votre train?

Oui? Alors qu'elle soit reconnaissante. Ayez une confiance absolue dans cet homme. C'est un technicien éprouvé, sa science n'a d'égale que sa conscience. En le chargeant d'une mission redoutable, ses chefs ont reconnu sa valeur. La responsabilité qu'il accepte, seule un être de choix consent à l'accepter.

Cet homme, il faut le comparer à un capitaine de vaisseau, à un pilote d'avion de ligne. Même sûreté de coup d'œil, même prudence, même calme. Même maîtrise de soi, même amour du métier.

Du métier? Fait-il vraiment un métier? Quand on ne fait qu'un métier on s'expose, parfois, à céder à la fatigue, au caprice du moment. Si l'indolence nous gagne, nous travaillons « au ralenti ».

Mais, quand on a, comme lui, la responsabilité de vies humaines, et, pour maintenir le cœur haut, un sens profond de l'honneur professionnelle et de l'honneur, tout court, on fait plus qu'un métier.

On se plie aux injonctions absolues d'une mission, d'une vocation qui a ses disciplines strictes, sa probité.

Rivé à son poste, yeux ouverts, oreilles à l'écoute, muscles tendus, confiant dans ce chef-d'œuvre qu'est sa machine, rassuré à